

OBSAH

Předmluva	5
Kapitola první	
Obsah a rozsah odborného názvosloví	7
I. Obohacování slovní zásoby spisovného jazyka o odborné výrazy	7
II. Odborné výrazy a odborné názvosloví	8
Kapitola druhá	
Vznik a tvoření odborných výrazů	13
I. Tvoření odborných výrazů odvozováním	14
1. Jak vznikají a jak se tvoří podstatná a přídavná jména	15
2. Jak vznikají a jak se tvoří terminologická slovesa	18
II. Terminologická sousloví	19
III. Odborné výrazy složené (komposita)	21
IV. Odborné výrazy vzniklé zkracováním slov	24
V. Odborné výrazy vzniklé přenášením významu (tvoření metaforické)	25
VI. Odborné výrazy cizího původu	27
Kapitola třetí	
Péče o odborné názvosloví a jeho rozvoj	32
I. Proč jsou některé termíny nesprávné a nevhodné	32
II. Vliv ruské terminologie na naše názvosloví a otázky překladatelské	35
III. Typy synonym a jejich využití v odborném názvosloví	37
IV. Ustalování a normalisování odborných výrazů	40
Kapitola čtvrtá	
Odborné slovníky	45
I. Odborné slovníky naučné	46
II. Odborné slovníky jazykové	47
1. Odborné slovníky překladové	47
2. Odborné slovníky výkladové neboli jednojazyčné	49
Seznam nejdůležitější literatury	54
Zkratky oborů	56
Rejstřík	57